

## 市政府机构通讯录

布鲁明顿市（City of Bloomington）努力向全体居民提供服务。政府各部门利用三方通话方式通过翻译人员帮助英语能力有限的人士获得必要的信息。在您查找信息时，请参考以下部门名单。

### **（Animal Shelter）动物寄存处– 电话：952-563-4942**

- 处理走失动物投诉，保护公众免受危险动物的伤害。

### **（Americans with Disabilities Act）美国残疾人士法– 电话：952-563-4955**

- 《美国残疾人士法》旨在保护身体或智力有残障、严重妨碍一项或多项主要生活活动的全体人士。布鲁明顿市公众服务处的工作人员能够帮助您理解与《美国残疾人士法》相关的指南和规章。

### **（Assessing）物业估值办公室– 电话：952-563-8722**

- 物业估值办公室出于征税目的评估物业的市场价值，处理上诉申请，根据用途对物业进行分类，例如：主要住宅、非主要住宅、商业建筑、工业建筑和公寓。

### **（Bloomington Senior Program）布鲁明顿市老年计划– 电话：952-563-4944**

- 布鲁明顿市老年计划设在 Creekside 社区中心，老年人可以在友好的气氛中从事许多活动和享受服务。请拨打以上电话号码，该介绍每季度出版一次，列出为老年人安排的计划、活动和服务。

### **（Building and Inspection）建筑施工和检查处– 电话：952-563-8930**

- 审查施工计划是否符合法规，签发整地和施工许可证，检查正在进行的工程。

### **（Bus Service）公共汽车服务– 电话：952-563-4948**

- 仅限在市内为老年人和残疾人提供服务。（如有空余座位，其他人士亦可乘坐。）

### **（City Cemetery）市墓地– 电话：952-563-8729**

- 市书记员办公室保存墓地记录，该记录可追溯至十九世纪。该办公室亦负责出售墓地位置，并协助殡仪馆安排下葬活动。

### **（City Clerk）市书记员– 电话：952-563-4925**

- 市书记员为居民提供信息来源以及有关地方政府的信息。服务包括：市墓地位置出售和记录保存、市政府许可证（包括宠物许可证）、机动车辆许可证和驾驶执照、记录管理、选举信息。

### **（City Council）市议会– 电话：952-563-8782**

- 行使布鲁明顿市立法权，决定市政府的所有政策。市议会成员包括市长和六位经选举产生的市议员。市议会聘用一位专职行政官（City Manager），该行政官负责管理市政府的所有日常事务，并向市议会报告。

**(City Golf Courses – Dwan Golf Club)**, 市高尔夫球场 – 杜湾高尔夫球俱乐部电话: **952-563-8702; Hyland Greens**, 电话: **952-563-8868**

- 由布鲁明顿市社区服务部管理的公共高尔夫球场。

**(Communications Division)** 公共信息处– 电话: **952-563-8818**

- 为布鲁明顿市有线电视 14 频道提供所有政府制作的节目, 编发《布鲁明顿市简报》(Bloomington Briefing City), 管理市政府网站与布鲁明顿市社区服务电视台 (Community Access Television) .

**(Community Development)** 社区开发部– 电话: **952-563-8709**

- 通过制订长期规划和区划要求确定未来城市发展方向, 审查开发建议书, 保护公众健康与安全, 实施住宅和重建计划, 与其他政府部门协调。社区开发部内设下列科室: 建筑和检查、环境健康服务、火灾预防、城建、规划和经济发展、交通。

**(Creekside Community Center)** Creekside 社区中心– 电话: **952-563-4944**

- 该社区中心由公众服务处经营, 用于举办社区活动, 提供中餐和晚餐及营养补助计划, 场地租赁, 另外还供布鲁明顿市老年计划使用。

**(Environmental Health Services)** 环境健康服务处– 电话: **952-563-8934**

- 定期检查餐厅、食品加工厂、出租的房屋、游泳池。该处的工作人员还负责处理有关噪音、有毒物品、空气和水污染等方面的投诉。

**(Finance Department)** 财务部– 电话: **952-563-8790**

- 为市政府和港务局提供财务管理, 并为市政府各部门提供支持服务。该部门还负责监督为电话、邮件、图像、印刷等部门提供的支持服务。

**(Fire Department)** 消防队– 电话: **952-563-4801**

- 消防队拥有 135 名义务消防员, 他们为全市六个消防站执行消防任务。该部门还为公众提供特别服务, 例如“烟火探测器检查计划”、通过家访预防火灾、举办消防周及其他宣传活动。火警请拨打 911。

**(Fire Prevention)** 火灾预防处– 电话: **952-563-8933**

- 定期检查商业、工业和多户住宅建筑, 确保符合明尼苏达消防和建筑法规。该部门负责调查布鲁明顿市的所有火灾, 以确定原因, 并协助警察局调查纵火案件。

**(Housing and Redevelopment Authority)** 城市建设局– 电话: **952-563-8937**

- 布鲁明顿城市建设局 (BHRA) 由布鲁明顿市议会任命的一个五人委员会管理。它向无法通过正常市场途径获得住房的人士提供帮助, 协调市政府保护现有居民区的努力, 促进改进布鲁明顿市市容的开发与重建。城建局通过多个项目完成其使命, 包括提供租房补贴、整修住房、协助首次购房的人士、以及其他开发和重建项目。这些项目的资金源于联邦、州、地区和地方政府拨款。

**(Human Resources) 人力资源部– 电话：952-563-8710**

- 协调市政府雇员的招聘，谈判合同，管理雇员福利、薪酬和职务分类。

**(Human Rights Commission) 人权委员会– 电话：952-563-8733**

- 向市议会和布鲁明顿市教育局提供人权方面的咨询。该委员会还表彰在人权领域作出杰出贡献的社区人士。人权委员会由九人组成，通常在每个月的第三个星期一下午 5 时 30 分开会。委员会欢迎公众参加其会议。居民如果认为自己在布鲁明顿市受到歧视，应当拨打以上电话号码。

**(Human Services Division) 公众服务处– 电话：952-563-8733**

- 为移民、低收入青少年、家庭、老年人和残疾人提供服务。服务项目包括：布鲁明顿市公共汽车、“家庭联络”信息中心、营养补助计划、社区活动和义工服务信息。

**(Ice Garden) 溜冰场– 电话：952-563-8842**

- 溜冰场可供公众溜冰和成年人打冰球。另外，专业教练还为孩子们和成年人开设溜冰课。

**(Legal Department) 法律部– 电话：952-563-8753**

- 负责提出刑事起诉和处理民事诉讼。

**(Parks & Recreation Department) 公园和娱乐部– 电话：952-563-8877**

- 通过多种大型设施、项目、活动和伙伴关系为公民提供各种业余活动和便利。经营布鲁明顿家庭水族馆和布什湖沿湖公园，协调夏令节 (Summer Fete) 和冬令节 (Winter Fete)，举办“布鲁明顿关爱儿童”活动、青少年暑期活动和成年人体育活动。

**(Planning Division) 计划和经济发展处– 电话：952-563-8920**

- 计划和经济发展处通过研究和区划管制引导布鲁明顿的发展方向。该处负责审查开发、修改区划、使用和改变用途许可证等方面的申请，并提出建议。

**(Police Department) 警察局– 电话：952-563-4900**

- 致力于和社区合作，提供专业化的警察服务。管理“社区警戒”项目、“全国防止犯罪日”活动、公民学院、“警察探险者”活动等，并为市政府提供紧急事件准备服务。如需急救，请拨打 911。

**(Public Health) 公共卫生部– 电话：952-563-8900**

- 倡导帮助您保持健康的做事方式和习惯。该部门为各年龄段的人提供的服务和项目丰富多彩，具有长期益处，其中包括卫生所、公众健康服务、家庭健康服务、以及增进老年人和公众健康的各种活动。

**(Public Works) 公共工程部– 电话：952-563-4581**

- 维护公共基础设施（包括街道、清除积雪、下水道、桥梁、交通系统），供应清洁饮水，管理年度街道大扫除活动，为市政府维护必要的设备，以便向公众提供服务。

**(Traffic and Transportation) 交通局– 电话: 952-563-4913**

- 管理 4000 多处交通灯、130 个号志系统和 10,000 处标牌。该部门与居民和企业合作，管理物业通路权和交通，还负责与其他行政区联络，协调当地和地区道路、人行道、自行车道、公共交通服务等方面的事务。

**(Utilities) 公用事业局– 电话: 952-563-8777**

- 管理水厂，维修公用事业设施，提供客户服务和本地区管理。该部门全时运营，全年 365 天、每天 24 小时为居民提供清洁用水。如发生公用设施紧急事故，请电洽 952-563-4905。